

EXPO



Elle peut être étrange, « La vie sur terre ». Exposition collective à la maison de la culture d'Arlon, jusqu'au 28 mars.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

- Natur Musée**
(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
ma. - di. 10h - 18h.
- Musée National d'Histoire et d'Art**
(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.
- Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg**
(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.
- Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean**
(Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Arlon (B)

François Fabert : Autoportrait(s)
NEW photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *du 5 au 28.3, ma. - di. 14h - 18h.*

La Vie sur terre
NEW peintures, sculptures et vidéos, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 28.3, ma. - di. 14h - 18h.*

Pierre Moulin et Laurent Schoonvaere : Support papier
peintures, Espace Beau Site (av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), *jusqu'au 13.3, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.*

Bettembourg

Family of Man - connecting cultures
NEW photographies, Hall du Centre Sportif et Culturel *du 9 au 31.3, tous les jours 14h - 20h.*

Vernissage le 8.3 à 18h30.

Bourglinster

Happy Birthday : 25 ans LAC
NEW Château (8, rue du Château, tél. 77 02 20), *du 5.3 au 4.4, me. - di. 14h - 18h.*

Clervaux

Narelle Autio : Echappée belle et Denis Darzacq : Arcades II
photographies, place du Marché et montée de l'Eglise, *jusqu'au 4.9, en permanence.*

EXPO

Oliver Blobel und Sebastian Mölleken: Nachbarschaft I
Fotografien, Grand-rue, *bis zum 16.4., täglich.*

Nico Patz : 100firan
photographies, Champ libre, *jusqu'au 10.12, en permanence.*

Dudelange

Tessy Bauer : Les Amis de la banane
NEW photographies, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *du 6.3 au 4.4, ma. - di. 15h - 19h.*

Vernissage le 6.3 à 11h.

Eva Bertram: 2 Ein Kind
NEW Fotografien, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, Tél. 51 61 21-292), *vom 6.3. bis zum 4.4., Di. - So. 15h - 19h.*

Eröffnung am 6.3. um 11h.

Danilo De Marco : Un monde de femmes en chemin
NEW photographies, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *du 7.3 au 4.4, je. - di. 15h - 18h.*

Vernissage ce samedi 6.3 à 17h.
Visites guidées les 7, 18 et 19.3 à 15h30.

Esch

Marc Angeli et Nicolas Kozakis
peintures, Galerie Schlassgoart (blv. Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74), *jusqu'au 7.3, ve. - di. 15h - 19h.*

Triangle rouge
exposition thématique de « Territoires de la Mémoire », Liège, Musée National de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), *jusqu'au 11.4, me. - di. 15h - 19h.*

Esch-sur-Sûre

Joe Munoz : everchanging
peintures, Galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), *jusqu'au 21.3, tous les jours 10h - 20h.*

Eschdorf

Jan Pytlinski
Fotoën, Bibliothéik (4, op der Knupp, Tel. 89 97 53), *bis de 4.4., Dë. 14h - 18h, Më. 20h - 22h, Do. 14h - 18h, Sa. 10h - 12h.*

Ettelbruck

Martine Feipel : La Chambre irréductible
Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker (1, place Marie-Adelaïde, tél. 26 81 21-304), *jusqu'au 25.3, lu. - sa. 12h - 20h, di. 14h - 20h.*

Grevenmacher

Leadership féminin au Grand-Duché de Luxembourg
NEW photographies, Kulturhuef (54, rue de Trèves, tél. 26 74 64-1), *du 5 au 14.3, ma. - di. 11h - 18h.*

Luxembourg

Béatrice Alary : Espoir pour Haïti
NEW peintures, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 16.3, tous les jours 11h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 5.3 à 17h30.

Olga Badziuk : Les Sommets
peintures, Galerie Painture (3, rue de Reims, tél. 48 38 86), *jusqu'au 14.3, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.*

Filip Bojko et Magda Wünsche: Faces
NEW polish contemporary portrait photography, chapelle du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 28.3, tous les jours 11h - 19h.*

Frank Brunner, Cedric Smith et Devorah Sperber : Cannot Wait for Spring to Begin
NEW Galerie Nordine Zidoun (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49), *du 12.3 au 3.4, ma. - sa. 11h - 19h.*

Vernissage le 11.3 à 18h.

Bruce Clarke : Du côté des vaincus
NEW peintures, espaces d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 21.3, tous les jours 11h - 18h.*

Eric Corne : Lost Lights
NEW Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 30.4, ma. - sa. 11h - 18h.*

Crimes de Sang - Mord und Totschlag
une exposition sur la vie - eine Ausstellung über das Leben, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 28.3, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les je. 18h (L) et di. 16h (F/L).

„Ein sehr gelungenes Konzept, das die Realität nahe bringt und zum Nachdenken anregt.“ (Brigitte Lichtfuß)

Design Friends: Infographythm
31 information reports, Carré Rotondes (1, rue de l'Acérie, tél. 26 62 20 07), *jusqu'au 4.4, me. - di. 14h - 19h, je. 14h - 21h.*

James Ensor
peintures, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 30.5, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les je. 18h (L/D), sa. 15h (F), di. 15h (L).

Siehe Artikel S. 26

Everyday(s)
oeuvres de Bruno Baltzer, David Bestué & Marc Vives, Christoph Büchel, Claude Closky, Christine Dupuis & Thorsten Baensch, Cao Fei, Carmit Gil, Takahiro Iwasaki,

Passe par sa phase Pollock : Frank Jons à la galerie Nosbaum&Reding, encore jusqu'au 30 avril.



EXPOTIPP

EXPO

MALEREI

Makaberer Eulenspiegel

Jörg Ahrens

Der Einfluss James Ensors auf die Malerei des 20. Jahrhunderts ist kaum zu unterschätzen. Sein satirischer Witz, der später in Sarkasmus umschlug, seine fantastischen, zum Teil makaberen Sujets, aber auch seine rüden Darstellungen der gesellschaftlichen Verhältnisse nahmen Themen und Stile vorweg, die später von den Expressionisten und Surrealisten aufgegriffen und weiter verarbeitet wurden. Die ihm angemessene Anerkennung bekam Ensor erst spät, zu einer Zeit, als er sich, festgefahren in Vorbehalten, bereits mäßig erfolgreich der Musik zugewandt hatte. Heute sind seine Arbeiten in Museen und Galerien auf der ganzen Welt zu sehen. Darunter auch sein berühmtestes Gemälde „L'Entrée du Christ à Bruxelles“, ausgestellt im Getty's Museum in Los Angeles und so wohl für immer dem Leihverkehr und damit einer Ausstellung in Europa entzogen.

Zu seinem 150. Geburtstag widmet sich das Musée national d'histoire et d'art allein dem grafischen Werk des belgischen Malers und zeigt in einer Ausstellung mit mehr als 200 Arbeiten die breite Palette der Themen, derer er sich angenommen hat.

Ensor, 1860 in Ostende geboren und mit 89 Jahren ebenda gestorben, hat seine Heimatstadt, abgesehen von einem zweijährigen Studium an der Académie royale des Beaux-Arts in Brüssel und dreier kurzer Reisen ins Ausland nie für längere Zeit verlas-

sen. Seine Eltern unterhielten in dem Seebad ein Souvenirgeschäft wo sie, neben allem möglichen Tand auch Karnevalsmasken verkauften. So wurde Ensors Leben vom Tourismus geprägt, den er bald verabscheute, und diesen grinsenden Masken, die er den Menschen vom Gesicht reißen wollte um ihnen ihre Eitelkeit vor Augen zu führen.

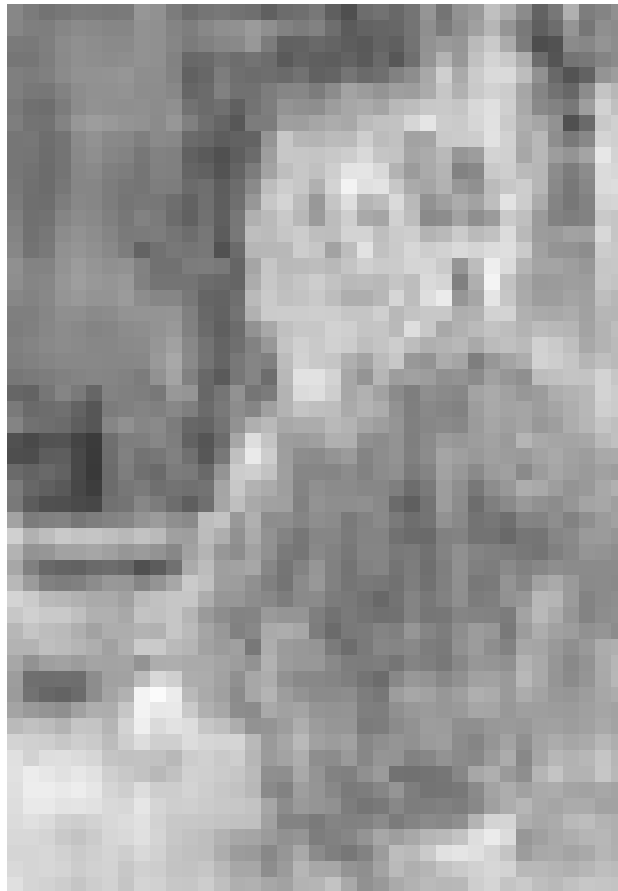
Die jetzt gezeigten Radierungen entstammen größtenteils der produktivsten Periode seines künstlerischen Schaffens von 1885 bis Mitte der neunziger Jahre des 19. Jahrhunderts und stellen diese Grundhaltung anschaulich dar. Mit Vorliebe zeigt der „Maler der Masken“ die Menschen in Situationen, in denen ihre Individualität und ihre nach außen getragene Position innerhalb der Gesellschaft auf der Strecke bleibt, sei es beim Karneval, am Strand oder in großen Menschenansammlungen. Er enthüllt ihr Wesen mit beißendem Spott und derbem Humor, in Bildern, die zum Teil auch heute noch, in Zeitungen abgedruckt, als zu anstößig empfunden würden. Dabei bekennt er sich, wie kaum ein anderer Künstler, auch zur Karikatur und nutzt freimütig ihre Mittel zu seinem Zweck. Er hält der Gesellschaft ihre grotesk entstellten Gesichtszüge im Spiegel vor.

Daneben verweist Ensor auch immer wieder auf den Tod, das Leben auf des Messers Schneide und folgt damit der Tradition des Totentanzes. Dieses

Faible für das Makabere zeigt Ensor auch bei der Beschäftigung mit seinem eigenen Tod. Besonders prägnant sind hier zwei Selbstporträts. Das eine zeigt ihn selbstbewusst an einem Fenster stehend, entstanden nach einer dem gegenüber gestellten Fotografie, sein Gesicht ausgetauscht durch einen nackten Schädel. Das andere zeigt ihn zu seinem hundertsten Geburtstag im Jahr 1960 als Gerippe auf einem Bett liegend.

Einen Schwerpunkt bilden aber seine Arbeiten zum Thema Religion und auch hier spart er nicht mit Provokation und Kritik. So hängt er neben Christus eine Frau ans Kreuz oder zeigt den Gottessohn verzweifelt, ob der vielen Bittsteller, die sich um ihn drängen. Ganz so als wollte dieser sagen, das habe er sich anders vorgestellt. Im Gegensatz dazu mag die fehlende Anerkennung und die damit verbundene künstlerische Isolation Ensor verbittert haben, aber sein Werk hat es geprägt und zu einem Wegweiser gemacht, an dem man nicht einfach vorbeigehen sollte.

James Ensor, noch bis zum 30. Mai 2010 im MNHA.



Christian Mosar, Valérie Mréjen, Paula Müller, Danica Phelps, Pavel Smetana, Pier Stockholm, Andrijana Stojkovic, Jiri Thyn, Eulalia Valdósera et Virginie Yassef, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 11.4, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Evolution up-to-date

Natur Musée (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), *jusqu'au 11.4, ma. - di. 10h - 18h.*

Gust Graas : Taches, Touches, Traces

peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), *jusqu'au 6.5, lu. - ve. 8h30 - 17h30 uniquement sur rendez-vous.*

Zhuang Hong Yi et Liu Yujun

NEW gravures et peintures, Galerie d'Art Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *du 27.2 au 18.3, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Alan Johnston : A Mixed Bag

NEW peintures et dessins, Cercle Munster (5 - 7, rue Munster, tél. 47 06 43-1), *du 3 au 15.3, lu. - ve. 10h - 22h, sa. 19h - 22h.*

Frank Jons

NEW Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *du 5.3 au 30.4, ma. - sa. 11h - 18h.*

Joseph Kutter

peintures et dessins, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'à fin mars, ma., me., ve. - di. 10h - 17h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

„Schade dass der Zuschauer (...) nicht mehr über die Umstände und Schaffensbedingungen von Kutter erfährt (...).“ (cw)

Le meilleur des mondes

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (Park Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 23.5, lu., je. - di. 11h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les sa. 16h (F), les di. 15h (D) et 16h (L).

EXPO

Louttre B.

NEW peintures, Espace Paragon (45, blv. Joseph II, tél. 45 63 70), *jusqu'au 10.4, lu. - sa. 15h - 19h.*

Isabelle Lutz und Anne-Marie Klenes

NEW Druckgrafik und Skulptur, Espace Médiart (31, Grand-rue, Tel. 26 86 19-1), *vom 10.3. bis zum 15.4., Mo. - Fr. 10h - 18h30.*

Eröffnung am 9.3. um 18h.

Ma ville dans une boîte de conserve

photographies au sténopé, réalisées par des jeunes de la rue de la ville de Massaya, Nicaragua, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *jusqu'au 15.3, en permanence.*

Filip Markiewicz : Alterviolence

NEW Beaumontpublic (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *du 6.3 au 24.4, ma. - ve. 13h - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 5.3 à 18h.

Moon-Pil Shim

Galerie Simoncini (6, rue Notre Dame, tél. 47 55 15), *jusqu'au 13.3, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.*

Sonia Sion : Le Fil et le signe

NEW Bibliothèque de l'Istituto Italiano di Cultura (15, rue St-Ulric, tél. 25 22 74-1), *du 8.3 au 2.4, lu.- ve. 16h - 18h.*

Vernissage le 5.3 à 18h30.

Sixties

Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 10.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

„Mehr Interaktivität und eine 'alltagsgerechtere' Präsentation hätten der Ausstellung sicher gut getan.“ (Jörg Ahrens)

Claude Viallat

NEW peintures et objets, Galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), *jusqu'au 17.4, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.*

David Wolle

NEW peintures, Galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), *jusqu'au 17.4, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.*

Mersch

Edmond de la Fontaine/Dicks: Ech sinn e groussen Hexemeeschter

Nationale Literaturzenter (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis den 28.3., Méi. - Fr. 10h - 18h.*

Ilona Gommès: Frau im Bild und Hiob/Claude Lamborelle: Zeitzeugen

NEW Portraits, Abstraktionen und Installationen, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, Tel. 26 32 43-1), *vom 8. bis zum 31.3., Mo. - Fr. 9h - 12h + 14h - 18h.*

Metz (F)

Graouilly - histoires d'un monstre urbain

sculptures, objets, dessins, gravures et peintures, Musées de la Cour d'Or (2, rue de Haut-Poirier, tél. 0033 3 87 68 25 00), *jusqu'au 8.3, lu., me. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 11h - 17h. Fermé les jours fériés.*

Noir/Blanc

NEW collection photographique du Frac Lorraine, Galerie d'Exposition de l'Arsenal (3, av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *du 4.3 au 18.4, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.*

Rodange

Rémi Lacombe et Anto

sculptures et peintures, Galerie Rectoverso (9c, av. Dr Gaasch, tél. 26 50 28 95), *jusqu'au 14.3, me. - di. 15h - 19h30.*

Saarbrücken (D)

Anne Haring: Raumkörper WXVIII

NEW Installation, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 11.3. bis zum 18.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Eröffnung am 10.3. um 19h.

Barbara Hindahl: dpi, Printer Piece 5

NEW Raum-Video-Sound-Projection, Studioblau, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1,



„Frau im Bild“: Keine Klatschzeitung sondern eine Ausstellung von Ilona Gommès. Bis zum 31. März im Mierscher Kulturhaus.

Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 11.3. bis zum 18.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Eröffnung am 10.3. um 19h.

Hans Huwer: Konterkariert

NEW Malerei, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *vom 11.3. bis zum 18.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Eröffnung am 10.3. um 19h.

Schiffflange

Fernand Bertemes

NEW peintures, Salle des fêtes du Centre Seniors (11-15, rue C.M. Spoo), *du 12 au 14.3, sa. + di. 10h - 12h, 15h - 19h.*

Trier (D)

25 Jahre Tufa

NEW 25. Jahresausstellung der Kulturwerkstatt, Ausstellungsraum und Galerie der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), *vom 6. bis zum 28.3., Di. - Fr. 14h - 17h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.*

Eröffnung an diesem Freitag, dem 5.3. um 20h.

Peter Storch: Men at Work

NEW Fotografien, Ausstellungsraum der TUFA (Wechselstraße 4-6, 1. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), *vom 6. bis zum 28.3., Di. - Fr. 14h - 17h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.*

Eröffnung an diesem Freitag, dem 5.3. um 19h.

Völklingen (D)

Dein Gehirn - denken, fühlen, handeln

Mitmachausstellung, Erzhalle der Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 18.4., täglich 10h - 19h.*

Staatsgeschenke

60 Jahre Deutschland, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 18.4., täglich 10h - 19h.*